

**ZMLUVA č.531/2025 OSV - SKI**  
**o poskytnutí ubytovania v Zariadení dočasného ubytovania**  
**KOTVA**

uzavretá v zmysle § 754 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení

**medzi**

**1. Poskytovateľ ubytovania: Mesto Banská Bystrica**

v zastúpení s Jánom Noskom, primátorom mesta  
so sídlom ul. Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica  
IČO: 00 31 32 71  
DIČ: 2020451587

*(ďalej len poskytovateľ)*

a

**2. Ubytovaný:**

Meno a priezvisko: **Juraj Záslav**  
Dátum narodenia:  
Trvalé bydlisko:  
Prechodné bydlisko:  
Rodinný stav:  
Štátna príslušnosť:  
Najvyššie ukončené vzdelanie:  
Zamestnávateľ (posledný):

**Juraj Kováč**  
**Tomáš Kováč**

nar.:  
nar.:

**Natália Kováčová**

nar.: 2...

*(ďalej len ubytovaný)*

**I.**  
**Predmet**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie ubytovania poskytovateľom v Zariadení dočasného ubytovania KOTVA (ďalej len KOTVA) pre ubytovaného, ktorý spĺňa podmienky v zmysle čl. III Zásad pre poskytnutie sociálnych služieb v Zariadení núdzového bývania pre rodiny s deťmi KOTVA - útulok a pre poskytnutie ubytovania v Zariadení dočasného ubytovania KOTVA – VP 26/2016, ktoré nadobudli účinnosť dňom 1. 10. 2016 (ďalej len Zásady pre poskytnutie ubytovania).

**II.**  
**Doba a miesto ubytovania**

1. Doba ubytovania podľa tejto zmluvy je 1 mesiac a začína plynúť dňom **1. 4. 2025** a končí dňom **30. 4. 2025**. Uplynutím tejto doby zaniká platnosť tejto zmluvy. Ubytovanie bude poskytnuté v izbe č.:5.  
2. Izba č.5 je v stave spôsobilom na užívanie a v takomto stave ju ubytovaný preberá, o čom bude pri preberaní izby spísaná Zápisnica o ubytovacej miestnosti, ktorá bude obsahovať vybavenie izby. Túto zápisnicu podpíše ubytovaný pri preberaní izby, čím potvrdí funkčnosť zariadenia a zároveň preberá na seba zodpovednosť za ich používanie a primerané opotrebenie počas doby ubytovania.

### III. Úhrada za ubytovanie

1. Úhrada za ubytovanie je stanovená v Nariadení primátora mesta o určení výšky ceny za poskytovanú službu ubytovania v Zariadení dočasného ubytovania pre rodiny s deťmi Kotva v pôsobnosti mesta Banská Bystrica, Mičinská cesta 19, Banská Bystrica platnom od 1. 7. 2010.
2. Ubytovaný je **p o v i n n ý** zaplatiť za ubytovanie a služby poskytnuté v súlade s ubytovaním **mesačnú** úhradu v sume **107,90 €**.
3. V cene za ubytovanie je zahrnuté:
  - užívanie kuchynského zariadenia a spoločné zariadenia v objekte KOTVA III,
  - spotreba elektrickej energie, vody, tepla, ďalšie služby spojené s ubytovaním,
  - odpisy v podobe nájmu.

### IV. Podmienky platenia a ďalšie dohodnuté podmienky

1. Ubytovaný sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi dohodnutú mesačnú platbu za ubytovanie vo výške mesačnej úhrady nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy, najneskôr v deň jeho ubytovania v zariadení KOTVA a za 2.a 3. mesiac ubytovania vždy mesiac vopred v lehote do 25. dňa predchádzajúceho mesiaca v pokladni Mestského úradu, Československej armády 26, Banská Bystrica alebo prostredníctvom na to poverených osôb – sociálnych pracovníkov zariadení KOTVA v pôsobnosti oddelenia sociálnej a krízovej intervencie MsÚ-OSV v Banskej Bystrici, o čom bude prijímateľovi vystavený príjmový doklad.
2. V prípade, že ubytovaný neuhradí cenu za ubytovanie podľa bodu 1.) tohto článku, čo i len sčasti, poskytovateľ má právo písomne odstúpiť od zmluvy, účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane, pričom zmluva sa zrušuje s účinkami ku dňu doručenia tohto odstúpenia. Ubytovaný nemá nárok na žiadne náhradné ubytovanie.

### V. Povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ je povinný oboznámiť ubytovaného a ubytovaný je povinný dodržiavať Ubytovací poriadok Zariadenia núdzového bývania pre rodiny s deťmi KOTVA - útulok a Zariadenia dočasného ubytovania KOTVA, Mičinská cesta 19, Banská Bystrica, ktorý nadobudol účinnosť dňom 1. 11. 2016.
2. Poskytovateľ je povinný oboznámiť ubytovaného aj s ostatnými platnými dokumentami, ktoré sú záväzné pre obidve strany na splnenie podmienok tejto zmluvy. Oboznámenie sa so Zásadami a dokumentami potvrdí ubytovaný vlastnoručným podpisom.

### VI. Práva a povinnosti ubytovaného

1. Ubytovaný je povinný spolupracovať so sociálnymi pracovníkmi a organizáciami poskytujúcimi sociálne služby v prospech jednotlivca a rodiny.
2. Ubytovaný má právo na kvalitné poskytovanie služby v rozsahu uvedenom v článku II. tejto zmluvy.
3. Ubytovaný je povinný zaplatiť za ubytovanie dohodnutú cenu v zmysle čl. IV tejto zmluvy nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy, najneskôr v deň jeho ubytovania v zariadení KOTVA v pôsobnosti oddelenia sociálnej a krízovej intervencie MsÚ-OSV v Banskej Bystrici, za 2. a 3.mesiac ubytovania je povinný zaplatiť vždy mesiac vopred v dohodnutých termínoch podľa pokynov zodpovedných zamestnancov v zariadeniach Kotva.
4. Ubytovaný je povinný dodržiavať Zásady pre poskytnutie ubytovania a Ubytovací poriadok, s ktorými bude oboznámený pri podpise tejto zmluvy a ktoré sú vyvesené na viditeľnom mieste v zariadení KOTVA.
5. Ubytovaný je povinný užívať priestory poskytnuté na ubytovanie riadne, tieto nepoškodzovať, ani nevykonávať na nich žiadne zmeny.
6. Ubytovaný je povinný oznámiť poskytovateľovi ihneď akékoľvek zmeny v jeho osobných a

sociálnych pomeroch, ktoré majú vplyv na poskytovanie ubytovania.

7. Ubytovaný je povinný posledný deň skončenia platnosti tejto zmluvy – skončenia ubytovania odstáť si svoje veci. V prípade, že sa tak nestane, ubytovaný súhlasí s tým, že poskytovateľ tieto veci do 5 dní od skončenia ubytovania zlikviduje, o čom spíše úradný záznam.

8. Ubytovaný po skončení ubytovania nemá právo na iné formy náhradného bývania od poskytovateľa.

9. Ubytovaný má zakázané vpúšťať do objektu zariadení Kotva, Mičinská cesta 19, Banská Bystrica cudzie osoby a prijímať v zariadení návštevy bez súhlasu poskytovateľa zastúpeného oddelením sociálnej a krízovej intervencie MsÚ-OSV s vymedzením podmienok návštevy.

10. Ubytovaný je povinný pri ukončení platnosti tejto zmluvy odovzdať poskytovateľovi izbu v stave zodpovedajúcom bežnému opotrebeniu, o čom zúčastnené strany spíšu odovzdávací protokol. V prípade, že bude zistené poškodenie je ubytovaný povinný zaplatiť poskytovateľovi náhradu škody, a to v lehote do 10 dní od písomného oznámenia výšky škody ubytovanému.

## **VII.**

### **Skončenie zmluvy**

1. Platnosť tejto zmluvy sa končí uplynutím doby poskytovania ubytovania uvedenej v čl. II, bod 1 tejto zmluvy.

2. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, alebo písomným odstúpením od tejto zmluvy.

3. Poskytovateľ môže ukončiť zmluvu predčasne odstúpením od zmluvy z nasledovných dôvodov:

- a) z technicko-organizačných dôvodov,
- b) ak ubytovaný zneužije poskytovanie služby,
- c) ak z dôvodu zmeny zdravotného stavu ubytovaného je mu potrebné zabezpečiť sústavnú komplexnú starostlivosť, ktorú mu poskytovateľ nemôže zabezpečiť,
- d) ak ubytovaný neplní podmienky dohodnuté v tejto zmluve alebo nespôlupracuje s poskytovateľom,
- e) ak bol ubytovaný prijatý do iného zariadenia sociálnych služieb, zdravotníckeho zariadenia, prípadne zariadenia iného typu,
- f) ak ubytovaný hrubo poruší Ubytovací poriadok (najmenej jedno písomné napomenutie),
- g) ak nastane skutočnosť uvedená v čl. IV, bod 2 tejto zmluvy.

4. Písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy doručí poskytovateľ osobne ubytovanému v Zariadení dočasného ubytovania KOTVA, Mičinská cesta 19, Banská Bystrica, účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane, pričom zmluva sa zrušuje s účinkami ku dňu doručenia tohto odstúpenia.

5. Ubytovaný môže skončiť zmluvu predčasne odstúpením od zmluvy z nasledovných dôvodov:

- a) ak bol prijatý do iného zariadenia sociálnych služieb, zdravotníckeho zariadenia, prípadne zariadenia iného typu,
- b) ak je nespokojný s kvalitou služby poskytovanej poskytovateľom,
- c) ak poskytovateľ neplní podmienky dohodnuté v tejto zmluve.

6. Písomné odstúpenie od zmluvy doručí ubytovaný poskytovateľovi ubytovania, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane, pričom zmluva sa zrušuje s účinkami ku dňu doručenia tohto odstúpenia.

7. Účastníci zmluvy berú na vedomie, že v prípade predčasného ukončenia zmluvy odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v bode 3 písm. b, d, f tohto článku, nie je poskytovateľ ubytovania povinný vrátiť alikvotnú časť úhrady za ubytovanie a služby s ním spojené zaplatenú za príslušný mesiac, v ktorom bolo odstúpenie doručené.

## **VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné zmeniť len na základe jej písomných dodatkov odsúhlasených obidvomi stranami.

2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a ods. 1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb.

Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

3. Zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ obdrží štyri vyhotovenia a ubytovaný jedno vyhotovenie.

4. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali si ju, porozumeli jej obsahu a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

5. Účastníci zmluvy súhlasia so spracúvaním osobných údajov uvedených v Zmluve Mestom Banská Bystrica za podmienok v zmysle zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

V Banskej Bystrici

.....  
**ubytovaný**

.....  
**Ján Nosko/**  
**primátor mesta**  
**Banská Bystrica**